

# MK1

## Shock Absorbing System

**THE WORLD CHAMPION'S Gate**



International patent# PCT-AU 2004-000078



ENGLISH

### HOW TO USE THE MAGIK GATE MK1

**Close the MK1** ① Place the oar in the oarlock.

② Close the arm until it clicks shut together.

**VERY IMPORTANT** ③ Slide the yellow Sliding Security System across until it "CLICKS" into place. (towards the bow). Ensure this yellow Sliding Security System is pushed towards the pin as far as it can go. **This creates the secure oarlock.**

**IMPORTANT**

Ensure your yellow Sliding Security is always LOCKED, especially before a race

FRENCH

### MANUEL D'UTILISATION DE NAGE MK1

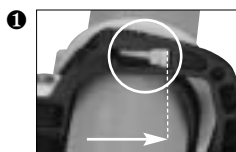
Cher rameur, Merci d'avoir choisi nos produits Magik Rowing.

**Fermeture de la MK1** ① Placer l'aviron dans la dame de nage.

② Fermer le bras jusqu'à entendre le clic de fermeture.

**TRÈS IMPORTANT** ③ Pousser le système coulissant de sécurité le plus loin possible jusqu'à entendre un "CLIC". Assurez-vous bien que le système coulissant de sécurité est bien clipsé. **C'est cela qui sécurise votre dame de nage contre les ouvertures.**

Assurez-vous régulièrement que le Système de sécurité coulissant jaune est bien clipsé, surtout avant une course



**Open the MK1** ① Slide the yellow Sliding Security System (clip) back from the lock position, ie. furthest away from the pin (sternwards).

**Ouverture de la MK1** ① A partir de sa position de fermeture, faites glisser le plus loin possible en arrière le système coulissant de sécurité en direction de l'élastique.



② A. Press down on the 4 ribs on the top of the gate

OR

② B. Press on the head of the clip. Once this is pressed it will allow the arm to swing open.

② A. Appuyez sur les 4 marques anti-dérappantes situées au dessus de la dame de nage.

OU

② B. Appuyez sur la tête du clip (tout au bout du clip). Lorsque vous pressez bien le clip, le bras s'ouvre.



**Tension Bands**

The tension bands are a personal preference.

Before introducing the white tension bands there was only yellow tension bands:

sweep = SW scull = SC

Tension bands are labelled "SC" for scull and "SW" for sweep, but are now interchangeable.

This means that any tension band can be used on any oarlock.

The order of tension bands for each category from strong to soft is:

Sculling :	Rowing / Sweep :
1. "SC" Yellow = strong	1. "SW" Yellow = strong
2. "SW" White = medium	2. "SC" Yellow = soft
3. "SC" White = soft	

We suggest you try different tension bands to see which one is best for you.

Please consider the oars / sleeves you are using, the distance that you are rowing and your experience etc.

Rounded shape sleeves may be comfortable with the yellow tension bands as long distance training sessions may also need less tension, white tension bands etc.

**Example:** This means that it is ok to row in a sculling boat with a White "SW" or in a sweep boat with a Yellow "SC"

For further information and to see how the MK1 opens and closes, click on "Play 3D Movie" at [www.magikrowing.com](http://www.magikrowing.com)

**Elastiques**

Vous pouvez suivre vos préférences personnelles dans l'utilisation des élastiques. Nous vous donnons aussi les conseils suivants :

A l'origine, nous ne proposons que des élastiques jaunes "SW" pour la pointe, et "SC" pour la couple, avant d'introduire aussi les blancs.

SW = pointe SC = couple (référence indiquée sur la languette)

Maintenant l'ordre de tension des élastiques est le suivant: du plus fort au plus souple :

Couple :	Pointe :
1. "SC" Jaune = forte	1. "SW" Jaune = forte
2. "SW" Blanc = moyenne	2. "SC" Jaune = faible
3. "SC" Blanc = faible	

Les bandes de tension "SW" et "SC" sont interchangeables sur les MK1 pointe ou couple.

**Exemple:** cela signifie que vous pouvez ramer dans un bateau de couple avec un élastique blanc "SW" ou dans un bateau de pointe avec un élastique jaune "SC."

Nous suggérons d'essayer les différentes bandes de tension, afin que vous trouviez le meilleur confort avec vos avirons favoris.

Pour plus d'information, et pour voir comment ouvrir et fermer la dame de nage, veuillez cliquer sur « Play 3D movie » dans notre site web [www.magikrowing.com](http://www.magikrowing.com)

